

(IN LIEU OF)

आइ०ए०एफ०वाई - 1964

हिन्दी - अंग्रेजी

IAFY - 1964

Hindi / English

**ARMY**



सम्मिलित सेवा मुक्ति पुस्तिका का प्रमाण-पत्र एवं सिविल  
नौकरी के लिए सैनिकों की सिफारिशें

**COMBINED CERTIFICATE OF  
DISCHARGE AND  
RECOMMENDATION FOR CIVIL  
EMPLOYMENT**

**COMBATANTS**

Emp Regn No 47/2007 (Security)  
dt 09/11/2007

Asst Zilla Sainik Welfare Officer,  
Sangli.



(i)

(10/10/2020) 10/10/2020  
जिल्हा सैनिक कल्याण कार्यालय, सांगली  
मालमत्ता कर सुट प्रमाणपत्र देण्यात आले.

  
Jilla Sainik Welfare Office

Sangli

dt 14/10/2020

Space for Single  
Passport Size  
Photo in  
Civil Dress

भाग - 1

Part - 1

सेवा मुक्ति पुस्तिका  
जारी करने की शर्तें

CONDITIONS FOR ISSUE OF  
DUPLICATE DISCHARGE BOOK

1. (क) इस सेवा-मुक्ति पुस्तिका को सावधानीपूर्वक रखा जाए। यदि यह खो गई तो दूसरी प्रति जारी नहीं की जाएगी। केवल विशेष परिस्थितियों में ही अभिलेख प्रभारी अफसर की इच्छा से दूसरा प्रमाण-पत्र जारी किया जा सकता है। अभिलेख प्रभारी अफसर को अपने जिला सैनिक कार्यालय के द्वारा तुरन्त इसके खो जाने के कारण की सूचना दी जाए।

(a) This discharge Book must be preserved carefully. If this is lost, A DUPLICATE COPY WILL NOT BE ISSUED. Only exceptional circumstances and at the discretion of Officer i/c Records a duplicate certificate can be issued. Officer i/c Records must be informed of the cause of loss immediately on occurrence, through the Secretary Zila Sainik Board.

(ख) इस प्रमाण-पत्र के खो जाने की रिपोर्ट नजदीक के पुलिस थाना में की जाए और रिपोर्ट की प्रति (एफ आई आर) प्राप्त कर ली जाए।

(b) Loss of this certificate is to be reported to the nearest Police Station and a copy of FIR obtained.

(ग) इस प्रमाण-पत्र को पानेवाले व्यक्ति को, इसे अपने पास रखने का अधिकार नहीं है। वह या तो इसे नजदीक के पुलिस थाना में जमा करा दे या डाक से अभिलेख प्रभारी अफसर ई एम ई सिकिंदराबाद को भेज दें।

(c) A finder of this certificate has no right to retain it. He should either deposit it to the nearest Police Station or post to EME Records, Secunderabad - 21.

(घ) यह सेवा-मुक्ति पुस्तिका अहस्तान्तरणीय है। प्रविष्टियों में साशोधन, परिवर्तन, कांट-छांट अथवा किसी प्रकार के परिवर्तन की कोशिश गंभीर अपराध समझा जाएगा और संबंधित व्यक्ति पर अभियोग चलाया जाएगा। यदि इस में संशोधन करना अनिवार्य हो जाए तो ऐसा केवल अभिलेख प्रभारी अफसर करेगा।

(d) This Discharge Book is not transferable. Amendments, alterations, erasures of entries or any attempt to tampering constitutes a grave offence and will render the persons concerned liable to prosecution. Amendments if necessary to be effected only under the seal of Officer i/c Records.

1 Contd NO - MAH-04-022573 -

Dated - 25 JUN 2007

भाग - 2

Part - II

Love

## सामान्य हिदायतें

### GENERAL INSTRUCTIONS

1. (क) सेवा तथा सेवा-मुक्ति प्रमाण-पत्र केवल भारतीय सेना से मुक्त होने पर जारी किया जाएगा।

(a) The Service and Discharge Certificate will be issued only on release from the Army.

(ख) यदि किसी प्रकार की जानकारी, प्रार्थना या किसी सरकारी प्राधिकरण के विरुद्ध कोई शिकायत हो तो सम्बन्धित प्रभारी-अभिलेख अधिकारी को लिखें।

(b) Any query, request or complaint against Govt. authority is to be made to Officer-in Charge Records concerned.

(ग) सैनिक की नौकरी पाने में सहायता के लिए अपने नगदीक के राज्य सैनिक बोर्ड / जिला सैनिक बोर्ड में रिपोर्ट करना होगा और वहाँ अपना नाम दर्ज कराना होगा।

(c) Soldier is to Report to the nearest RSB/ZSB for assistance in finding employment and is to get his name registered, with them.

भाग - 3  
Part - III

237872  
Zilla Sainik Welfare Officer  
Sangli

CORPS OF EME

वैयक्तिक विवरण

PERSONAL PARTICULARS

- 3 (क) पूरा नाम (साफ अक्षरों में)  
(a) Name in Full (Block Capitals)  
MULLA USMAN SHAHABUDDIN
- (ख) पिता का पूरा नाम  
(b) Father's Name in full  
SHRI - SHAHABUDDIN
- (ग) धर्म  
(c) Religion  
MUSLIM
- (घ) क्या अनुसूचित जाति / अनुसूचित जनजाति के हैं।  
(d) Whether Scheduled Caste / Scheduled Tribe.
- (च) जाति (कोई हो तो)  
(e) Caste (if any)
- (छ) जन्म की तारीख  
(f) Date of Birth (ONE JUN NINETEEN SIXTY EIGHT)  
01-06-1968
- (ज) आंखों का रंग  
(g) Colour of Eyes  
BLACK

(झ) कद

(h) Height

168 cm

(ट) पहचान चिन्ह

(i) Identification Marks

- ① MOLT OVER SUPER STERNAL NOTCH  
② MOLT 10cm FROM ADAM APPLE 8'O  
CLOCK

(ठ) विवाहित/अविवाहित

Married / Unmarried

(j) Marital Status

(ड) पत्नी अथवा निकटतम संबंधी का पूरा नाम

(k) Full name of wife or next of Kin.

SMT - RUKSANA - WIFE

(ढ) स्थायी घर का पता

(l) Permanent Home Address :

(I) मकान नं०, गली/सडक/मोहल्ला

(I) House No., Name of Street / Road / Mohalla

(II) गांव / कस्बा

(II) Village / Town

WATEGAON

(III) डाकघर

(III) Post Office

WATEGAON



(iv) तारघर

(iv) Telegraph Office

WATEGAON

(v) तहसील

(v) Tehsil

WALWA

(vi) निकटतम रेलवे स्टेशन

(vi) Nearest Railway Station

KARAD

(vii) जिला

(vii) District

SANGLI

(viii) राज्य

(viii) State

MAHARASHTRA

(ix) इलाके के राज्य सैनिक बोर्ड और जिला सैनिक बोर्ड

(ix) RSB and ZSB serving the area

SANGLI

(x) पिन कोड

(x) Pin code

415410

भाग - 4  
Part - IV

## सेवा विवरण

### SERVICE PARTICULARS

4. भारतीय सेना/नौ सेना/वायु सेना में.....को.....के रूप में भर्ती।

Enrolled in Indian Army / Navy / Airforce as RECT

on 29-01-1987

5. शपथ ग्रहण की तारीख (ली गई निष्ठा शपथ की तारीख)

Date of Attestation 02-JUN 1988

(Date of oath of Allegiance taken)

6. कुल सेवा.....वर्ष.....माह.....दिन।

Total Service 20 Years - Months 03 days.

7. ....के आदेश से (तारीख.....को सेवा से रिलीज / सेवा निवृत्ति/

सेवा मुक्त/सेवा से बखस्ति)

Release / Retired / Discharged / Dismissed from Services

on 31 JAN 2007 (A/N) by the order of E M E (R)

L. No. 1508/T-2/R0/006/CA-2(MP)

DT 31 JAN 2006

8. वर्तमान परिभाषा के अनुसार, भूतपूर्व सैनिक के रूप में भारतीय सैनिक की स्थिति।

Status of the Individual as 'Ex-Servicemen' as per current definition. EX-SERVICE MEN

9. रिलीज / सेवा मुक्ति / बर्खास्तगी का कारण।

Reasons for Release / Discharge / Dismissal. III (1)

transferred to pen on fulfilling the

10. नियुक्ति की शर्तें of service under item III (1)

Terms of engagement to Rule 13 (3) of

Army Rules 1954.

11. किस ट्रेड में काम किया।

Trade in which served.

REC MECH CL - I (CONF)

12. समुद्री/वायु सेवा का विवरण..... वर्ष.....

मोह.....दिन।

Details of Sea / Air Service..... Years.....

Months.....Days.

qualified with NCTVI / NAC scheme in the  
trade of DVR TANK, DVR, BUS AND FIRE  
BRIGADE AND MOTOR VEHICLE

13. युद्ध सेवा तथा संक्रिया क्षेत्र

War Service showing Theatre of Operation.

14. विदेश में सेवा :-

Service Abroad :

(क) देश

(a) Country

(ख) नियुक्ति

(b) Appointment

(ग) .....से.....तक

(c) From.....To.....

15. मासिक वेतन तथा भत्ते

Monthly rate of pay and allowances.

Last Basic Pay Rs. 4189/-

16. मैडल / अलंकरण / प्रशस्ति पत्र

Medal / Decorations / Commendations / Mention-in-Despatches.

09 YEARS LSM MEDAL

OP PARAKRAM MEDAL

50<sup>TH</sup> INDEP ANNIVERSARY

17. सेवा निवृत्ति के समय चरित्र

Character assessed at the time of retirement

(Mebarban Singh)

Maj

OC Rel & Hold Coy  
EME Depot Bn

**EXEMPLARY**

भाग - 5

Part - V

## योग्यताएं तथा पाठ्यक्रम QUALIFICATIONS & COURSES

18. सिविल शैक्षणिक योग्यताएं :

Civil Educational Qualification :

(क) सेवारम्भ के समय

(a) At the time of joining Service.

SSC

(ख) सेवा के दौरान प्राप्त

(b) Acquired while in service

19. सेवा सम्बंधी उत्तीर्ण की गई परीक्षा का नाम

Service Test & Examination

20. पूरे किए गए विशेषज्ञ / सेवा कोर्स

Specialist / Service Courses.

21. उत्तीर्ण किए गए विदेशी भाषा कोर्स

Foreign Language courses passed.

22. व्यवसायिक ट्रेड में दक्षता

Proficiency in professional trade.

23. पूरे किए गए पुनर्वास / व्यवसायिक कोर्स

Resettlement / Vocational Courses undergone.

चिकित्सा रिकार्ड  
MEDICAL RECORD

Medical - Category : SHAPE I

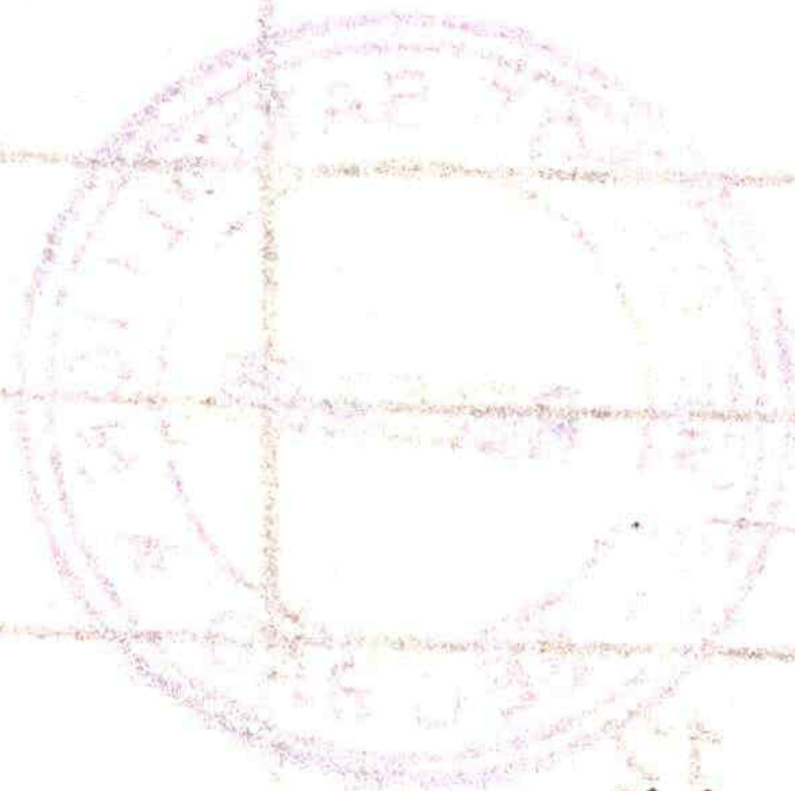
24. लड़ाई में प्राप्त धावों, अशक्तता के विवरण, प्रतिशतता के साथ।  
Details of battle wounds, disability with percentage.

(a) MAP Reading STD - III (गि+रे)

(b) Army Certificate of Education - Class

(c) Army English Certificate - Class

(d) Driver (MT) - Class

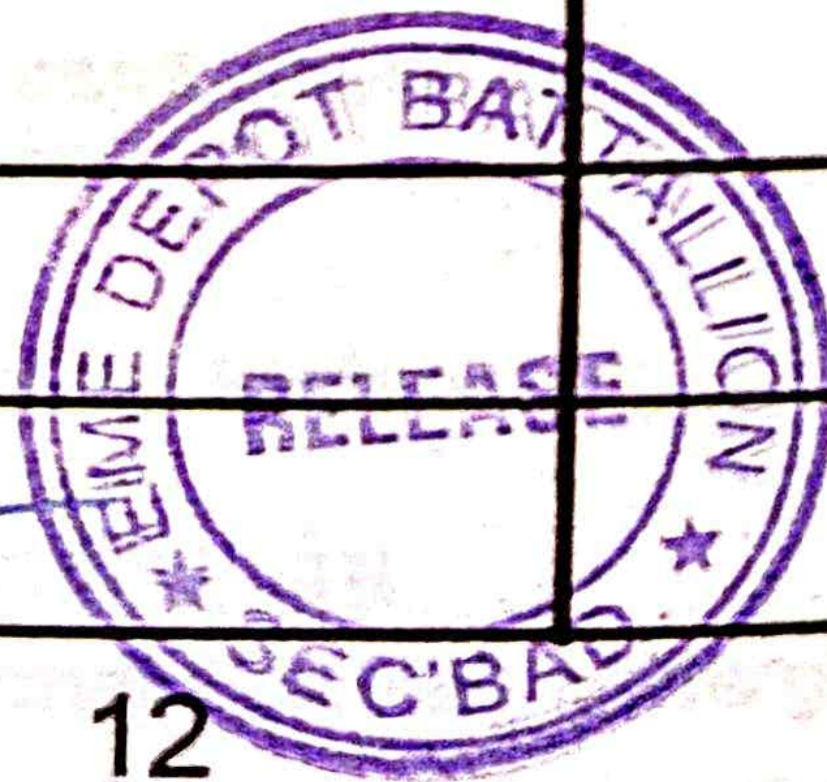


भाग-7  
Part-VII

पारिवारिक विवरण  
**FAMILY PARTICULARS**

25. परिवार के सदस्यों का व्यौरा DETAILS OF FAMILY MEMBERS

क्रम.सं० Sl. No.	नाम Name	आयु Age	संबन्ध Relationship
1.	SMT RUKSANA	11-12- 1968	WIFE
2	SURAJ USMAN MULLA	22-07- 1993	SON
3	SUHEL USMAN MULLA	05-07- 1996	SON
4	SHRI SHAHABUDDIN	67 YRS	FATHER
5	SMT LAILA BI	64 YRS	MOTHER



**खेल-कूद तथा पाठ्येतर क्रियाकलाप**  
**SPORTS AND EXTRA CURRICULAR**  
**ACTIVITIES**

26. राष्ट्रीय तथा अन्तर-राष्ट्रीय तथा-राष्ट्रीय की अन्त : सेवाएं  
Inter Services, National and International level

27. पाठ्येतर क्रियाकलाप

(यदि सूचना उपलब्ध हो)

Extra Curricular Activities

(In case this information is available)



विविध

MISCELLANEOUS

28. सेवारम्भ से पहले का व्यावसायिक रिकार्ड  
Occupational Record prior to joining service.
29. प्रादेशिक सेना में सेवा का व्यौरा  
Details of TA Service
- (क) सेना में अंगीकरण की तारीख.....  
(a) Date of embodiment.....
- (ख) सैन्य सेवा से मुक्त होने की तारीख.....  
(b) Date of dis-embodiment.....
30. भारत सरकार के पत्र संख्या.....के अनुसार  
पुनः नियुक्ति की अग्रता।  
Priority for re-employment as per Govt. of India  
Letter No.....
31. भारत सरकार के पत्र संख्या.....के प्राधिकार  
का उल्लेख करते हुए सैनिक शैक्षिक योग्यता से समानता।  
Equation of Service educational qualification with civil  
educational qualifications with authority of Govt. of India  
letter No.....

Military Courses :-

S/No.	Name of Course	Trg Est/ Institute	Duration	Civil Equivalency
(a)				
(b)				
(c)				
(d)				
(e)				

Complete service record & other details of the individual :-

Complete service record & area served of the indl :-

S/No.	Unit Served	Period		Peace/Fd/HAA/ OP Area
		From	To	
(a)	3 RME CENTRE	29-01-87	04-03-89	PEACE
(b)	8512 FO W/ESP	05-03-89	14-3-92	FIELD
(c)	161 CRC (7001 COMANSEP)	15-03-92	09-07-95	PEACE
(d)	5801 FO W/ESP	10-7-95	03-11-87	FIELD
(e)	341 REC COY	04-11-97	20-3-04	PEACE
(f)	3 CORPS RECCOY	21-03-01	25-01-04	FIELD
(g)	74 ARMD W/ESP	26-01-04	31-12-06	PEACE
(h)				
(i)				
(j)				
(k)				
(l)				
(m)				

---

सेना - शिक्षा प्रमाणपत्र  
Army Education Certificate

समकक्ष सिविल शिक्षा  
Civil Equipment

---

आर्मी स्पेशल  
Army Special

मैट्रिक  
Matric

भारतीय सेना प्रथम श्रेणी प्रमाणपत्र  
IAI

माध्यमिक  
VIII

भारतीय सेना द्वितीय श्रेणी प्रमाण पत्र  
IAII

छठी  
VI

भारतीय सेना तृतीय श्रेणी प्रमाण-पत्र  
IAIII

चतुर्थ  
IV

---

(यदि राज्य सरकार के आदेशों के अनुसार समकक्ष है तो राज्य सरकार का हवाला दें।)  
(For State Govt., equivalents please refer to State Govt. orders)

32. भारत सरकार के प्राधिकार पत्र का हबाला देते हुए भारतीय सेना ट्रेडों की असैनिक ट्रेडों से समानता। व्यौरे में भारतीय सेना ट्रेड का कोड नं०, एन सी ओ कोड नं०, असैनिक ट्रेड तथा प्राधिकार दिए जाएँ।

Equation of Army trades with that of civil trades quoting authority of Govt. of India letter. Details to be included are code No. Army Trade, NCO code No. Civil trade and authority.

33. जिस व्यवसाय / ट्रेड / काम के योग्य समझा गया।

Vocation / Trade / Business for which considered fit.

34. मोटर गाडी. चलाने में दक्षता। क्या सिविल लाइसेंस अथवा बेज लिया है?। यह भी बताएँ कि किस किस्म की सिविल गाडी, चलाई हैं।

Proficiency in MT driving. Whether civil driving licence or badge held. Also which type of civil vehicle has been driven :

(क) भारी गाडी

(a) Heavy Vehicle

(ख) सल्की गाडी

(b) Light Vehicle

(ग) मोटर साइकिल

(c) Motorcycle



36. पुनः रोजगार के लिए पंजीकरण :

REGISTRATION FOR RE-EMPLOYMENT

(क) रा से बो / जि से बो में पंजीकरण :

(a) RSB / ZSB Registration

(i) पंजीकरण संख्या

Registration Number

(ii) तारीख

Date

(iii) रा से बो / जि से बो (जगह का नाम लिखे)

RSB / ZSB (mention place)

(ख) सिविल रोजगार कार्यालय में पंजीकरण

(b) Civil Employment Exchange Registration

(i) पंजीकरण संख्या

Registration Number

(ii) तारीख

Date

(iii) स्थान

Place

37. अन्तिम प्रमास परिर्लाब्धेयों

Emoluments Last drawn.

(इसमें मुफ्त खाद्य सामग्री, आवास, वस्त्र, छुट्टी यात्रा भत्ता, चिकित्सा सुविधाएं शामिल नहीं हैं।

(Does not include free rations, accommodation, clothing, LTC, medical facilities).

38. पेन्शन प्राप्त अधिकार

Pension Entitlement.

- (a) Amount of pension sanctioned.
- (b) Nature of pension and period of grant.
- (c) Amount of retirement gratuity
- (d) Capitalised value of commuted pension
- (e) Enhanced / normal rate of family pension admissible to spouse of the soldier.



भाग - 10

Part - X

14603084x

प्रमाण-पत्र  
CERTIFICATE

39. भारतीय सेना पेन्शन भोगियों के परिवारों के लिए पहचान प्रमाण-पत्र।  
इसमें ये बातें होनी चाहिए।

Identity certificate for the families of Service pensioner ;  
it should include the following :

- (क) पेंशन भोगी तथा उसकी पत्नी का एक साथ फोटो  
(a) Joint photograph of pensioner and wife.



(ख) नं०, रैंक तथा नाम  
(b) No., Rank and Name

14603084X NK

MULLA USMAN SHAHABUDDIN

(ग) यूनिट/स्थापना जिसमें अन्त में कार्य क्रिया।  
(c) Unit / establishment in which last served.

74 ARMO WRSP

Prepared by

Checked by

NRB SUB SS NSCH  
Secunderabad - 21.

Date :

~~31 DEC 2006~~

31 JAN 2007

23

(Meharban Singh)  
Maj  
OC Rel & Hold Coy  
EME Depot Bn

Name



Helpline No - 040-27791123/090-52976208  
Email-recemr@yahoo.com

**REGD BY POST**

EME Records

PIN - 900453

c/o 56 APO

14603084 /SR/ITM-02/NE-1

18 Apr 2022

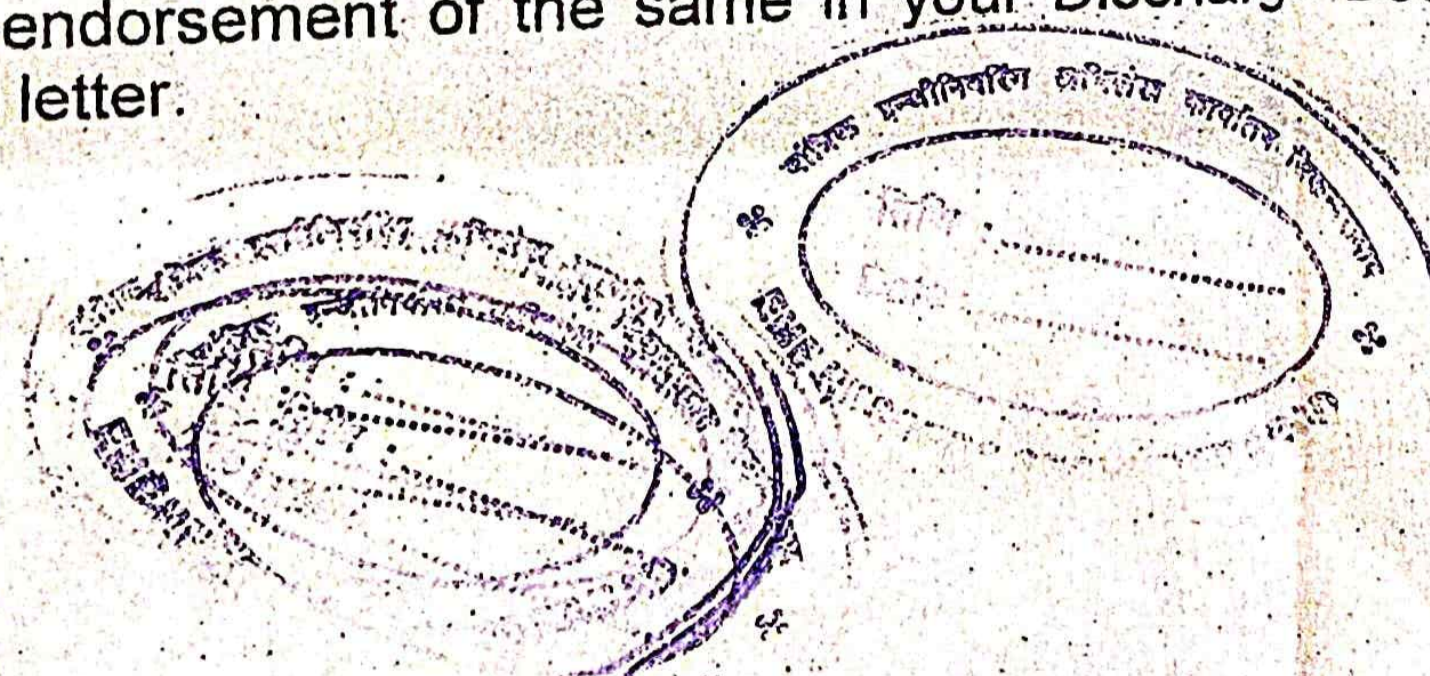
Ex Nk Mulla Usman Shahabuddin  
VPO - Wategaon, Teh - Walwa  
Dist - Sangli (Mah) - 415410  
Mob - ~~994555~~ 9945556686

**INTIMATION OF PUBLICATION OF PART II ORDER**

1. Please refer to your petition dated 07 Dec 21 received from through Zila Sainik Board/Welfare office letter No 1733/Sangei/Pt II/2Swb-17 dt 17 Dec 2021.
2. It is intimated that Pt II Order for following occurrence (s) as requested by you has/have been published vide this office Pt II order No(s) and date(s) mentioned against each and endorsed in your husband's/father's service documents:-

Ser No	Description	Name	Relation-ship	Pt II Order No	DOB
01	Chgo of name & DOB	RUKSANA TO RUKSANA USMAN MULLA	wife	EMECR) 1/1169/0031/22 & 1/1236/0047/22	11-12-1968 to 02-06-1965
	I			I	

3. You are requested to approach your concerned Zila Sainik Welfare Office/Station HQs for endorsement of the same in your Discharge Book/Service Particulars Booklet showing this letter.



Leo  
Capt/Maj  
RO/SRO  
for OIC EME Records

Copy to :-  
Zila Sainik Welfare office  
Karmveer Bhaurao Patil Chowk  
Sangli (Mah) - 416416

for your info wrt your letter cited at para 1 above.

Internal:- SP

for info pl.